

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[La correspondance croisée entre François Guizot et Dorothée de Lieven : 1836-1856](#)[Collection](#)[1840 \(octobre\)- 1847 \(septembre\) : Guizot au pouvoir, le ministère des Affaires étrangères](#)[Collection](#)[1843 \(31 août-6 sept\) : Guizot mobilisé pour la visite en France de la Reine Victoria](#)[Item](#)[8. Versailles, Mardi 5 septembre 1843, Dorothée de Lieven à François Guizot](#)

## 8. Versailles, Mardi 5 septembre 1843, Dorothée de Lieven à François Guizot

Auteurs : Benckendorf, Dorothée de (1785?-1857)

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

### Les mots clés

[Conditions matérielles de la correspondance](#), [Diplomatie](#), [Diplomatie \(France-Angleterre\)](#), [Presse](#), [Relation François-Dorothée](#), [Relation François-Dorothée \(Politique\)](#), [Réseau social et politique](#), [Salon](#), [Santé \(Dorothée\)](#), [Victoria \(1819-1901 ; reine de Grande-Bretagne\)](#), [Voyage](#)

### Relations entre les lettres

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Présentation

Date 1843-09-05

Genre Correspondance

Editeur de la fiche Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

### Information générales

Langue Français

Cote 1369, AN : 163 MI 42 AP Papiers Guizot Bobine Opérateur 7

Nature du document Lettre autographe

Support copie numérisée de microfilm

Etat général du document Bon

Localisation du document Archives Nationales (Paris)

Transcription

8 Versailles Mardi le 5 Septembre 1843

Midi

Voici ma seconde lettre aujourd'hui en vous expédiant vite la première pour ne pas faire attendre l'homme de Génie. Je n'avais pas lu encore ce que vous m'avez envoyée. Je viens de le lire avec attention, c'est excellent et vous êtes vraiment très vertueux. La pièce jointe est parfaite à lire et même à donner. Il y a dans le compte-rendu des choses qu'il faudrait soustraire ce qui fait que je me bornerai au récit. Je ne sais pas encore, si je m'en chargerai moi-même où si le dirai à mon petit homme. Je vous rendrai votre papier " Si j'avais le temps, elle m'aimerait " vous me disiez cela hier en me parlant de Lady Cowley. C'est charmant et cela a fait éclater de rire l'Autriche et la Prusse.

Une heure.

Vraiment je me sens très souffrante, et je partirai. J'attendrai 5 heures parce que je crois que le duc de Noailles doit venir me voir. Adieu Je n'ai rien à ajouter. Je trouve tous les journaux aujourd'hui fort bons. Les fonds ont beaucoup haussé. Enfin ce voyage est ce qu'il devait être un grand et bon événement. God bless you et revenez. Je vous conjure de ne point vous embarquer du tout jeudi si le temps était gros ou seulement pas bon. C'est des bêtises. Il ne faut rien rien risquer. Que je serai heureuse de vous revoir ! Vous ne me dites pas quand ? Je doute que vous reveniez avant jeudi minuit ainsi vendredi de bonne heure. Mais vous me ferez dire que vous êtes arrivé vendredi à mon reveil n'est-ce pas ? Ayez bien soin de vous je vous en conjure. Adieu. Adieu. Vous concevez que si vendredi à 8 h. du matin, je n'ai pas un billet de vous qui me dise que vous êtes à Auteuil j'irai me jeter dans la Seine. Adieu.

## Citer cette page

Benckendorf, Dorothée de (1785?-1857), 8. Versailles, Mardi 5 septembre 1843,  
Dorothée de Lieven à François Guizot, 1843-09-05

Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/Guizot-Lieven/items/show/1985>

## Informations éditoriales

Date précise de la lettreMardi 5 septembre 1843

HeureMidi

DestinataireGuizot, François (1787-1874)

Lieu de destinationChâteau d'Eu

DroitsMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0.

Lieu de rédactionVersailles (France)

Notice créée par [Marie Dupond](#) Notice créée le 05/11/2020 Dernière modification le 18/01/2024



8/.

Versailles Mardi le 5<sup>e</sup> Septembre  
1843.

9/15

midi.

1369

1843.

Duis ma second letter aujourd'hui.  
mon copédiant Vite la paix pour  
ne pas faire attendre l'heure d'jour  
j'avois partie ce matin au  
moyen de mon affaire  
attention, cest quelle est une des  
raisons des vertus. La paix  
jointe est parfaite à l'autre élément à  
savoir. il y a deux le corps needs  
des deux si il faudrait rester ce  
qui fait que un homme aise soit  
financier par lequel il a des  
autres en si j'en suis à son  
petit honneur. je me rendrai entrez  
à la paix de l'autre elle se déroule  
aujourd'hui cela fait ce ne peut pas être long  
peut-être. mais demandez cela à quel  
autre de ces amis de la paix.

6

meilleur. vraiment je me sens très  
malheureux depuis plusieurs jours. j'attends;  
5 heures par jour je crois que du moins  
beailles doits venir une fois. adieu  
j'ai rien à ajouter. j'aurai tout  
le journal aujourdhuy fort bon.  
les jardins ont beaucoup haussé.  
aujourd'hui un voyage dans la vallée  
du Rhône à l'ouest.

God help you et moi.  
je vous envoi de ce point mon  
meilleur de tout j'aurai si le  
temps été plus ou moins  
par bon. c'est des bêtises. il n'y a  
tout rien rien. que ce  
meilleur de mon service. mon amie  
me dit par paix? je dirai

en meer trouw  
't attende,  
gelede de  
. adem  
toren tot  
) fort boy  
haussel.  
ou'it de uit  
ent.  
weg.  
vocht over  
si le  
de leeuw  
sier. it au  
geug wi  
soor en  
si drie

per van reeling aen de jood viert  
sien Vlaardig de vreue hoor. lees  
me uutteg die per van der arme  
Vlaardig aaron neest u'heepas?  
ayg brei lori de voor p'om  
verongens. adem adem )  
  
Voor coning per si Vlaardig a 8  
h. de matin p'ua'j par een bilie  
de voor per van die per van der  
a' zielend g'ie; een p'ite  
vrees. adem